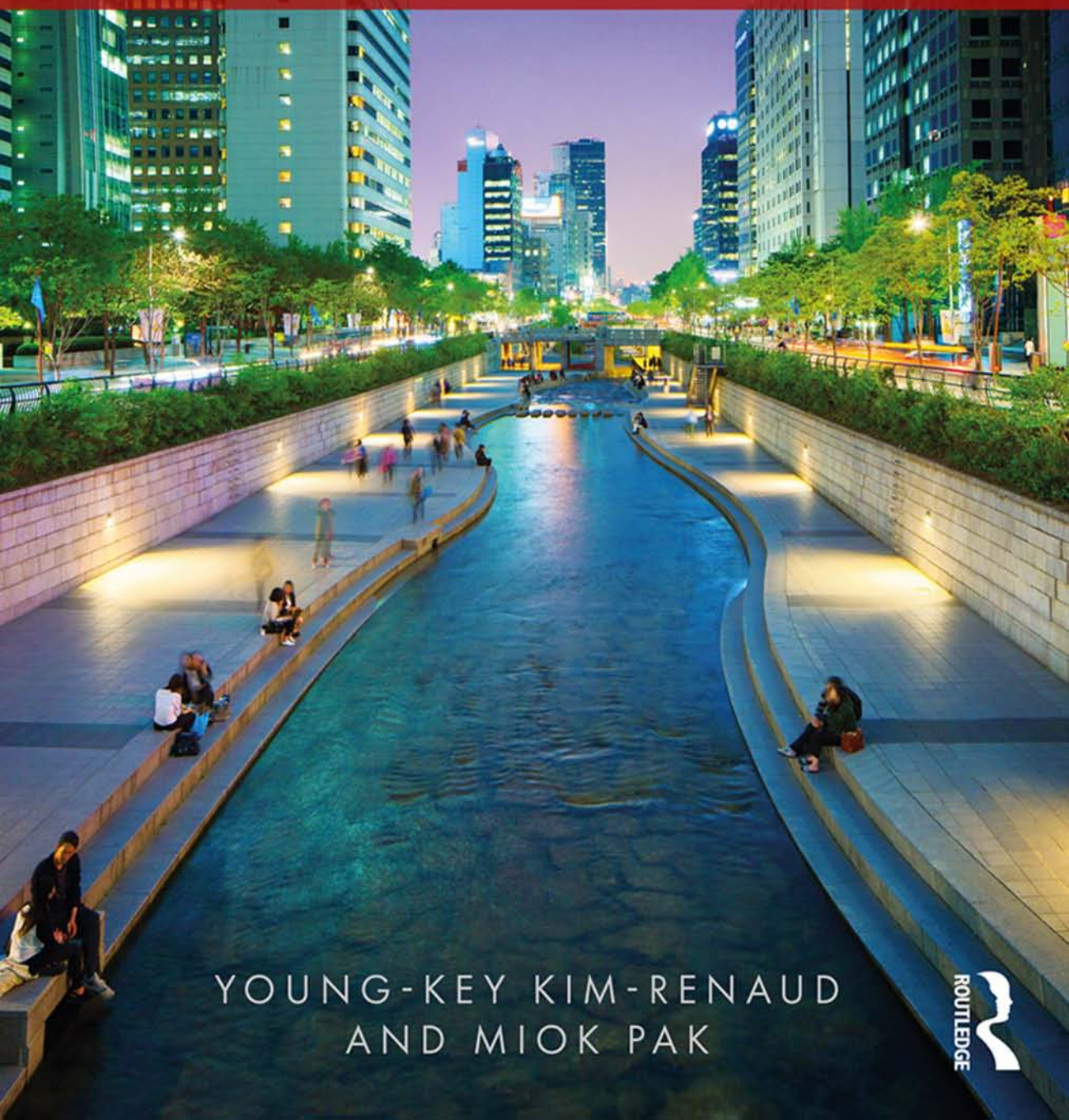


# 비즈니스 한국어

THE ROUTLEDGE COURSE IN

# BUSINESS KOREAN



YOUNG-KEY KIM-RENAUD  
AND MIOK PAK

ROUTLEDGE

# The Routledge Course in Business Korean

*The Routledge Course in Business Korean* is a textbook for teaching Korean to mid-intermediate to low-advanced students to learn the language used in a business context in every-day life in Korea. The authors' intuitive approach makes it easy for students to follow the units, while the relevant and practical learning objectives benefit both student and teacher alike.

The book introduces the vocabulary and key phrases of business Korean and focuses on delivering real business-related situations, authentic expressions, and linguistically and culturally rich introductions and explanations of Korean business life. Audio files can be found on the accompanying e-Resource.

By the end of this course, the user will be at level B2 of the Common European Framework for Languages and Advanced Mid on the ACTFL proficiency scales.

**Young-Key Kim-Renaud** is Professor Emeritus of Korean Language and Culture and International Affairs at George Washington University, USA.

**Miok Pak** is Assistant Professor of Korean Linguistics and Language at George Washington University, USA.



Taylor & Francis

Taylor & Francis Group

<http://taylorandfrancis.com>

# **The Routledge Course in Business Korean**

**Young-Key Kim-Renaud  
Miok Pak**

First published 2019  
by Routledge  
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon OX14 4RN

and by Routledge  
711 Third Avenue, New York, NY 10017

*Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business*

© 2019 Young-Key Kim-Renaud and Miok Pak

The right of Young-Key Kim-Renaud and Miok Pak to be identified as authors of this work has been asserted by them in accordance with sections 77 and 78 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

*Trademark notice:* Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

*British Library Cataloguing-in-Publication Data*  
A catalogue record for this book is available from the British Library

*Library of Congress Cataloging-in-Publication Data*  
A catalog record for this book has been requested

ISBN: 978-1-138-29135-5 (hbk)  
ISBN: 978-1-138-29139-3 (pbk)  
ISBN: 978-1-315-26546-9 (ebk)

Typeset in Times New Roman  
by Apex CoVantage, LLC

Visit the eResources:  
[www.routledge.com/9781138291393](http://www.routledge.com/9781138291393)

# Contents

Introduction						1
Unit	Title	Learning objectives	Key vocabulary	Grammatical expressions	Chinese characters	pg
Unit 1 성수기와 비수기	(Peak season and off season)	Learn how to get inexpensive plane tickets, go to a foreign country during peak season and off season	성수기, 비수기, 구입(하다), 저렴하다, 항공권	~(으)르 텐데, (으)르 걸, ~만 해도, ~ (으)르지도 모르다	購, 入, 初, 中, 末, 求, 非, 盛, 需, 期	3
Unit 2 취업	(Employment)	Learn the process of job application in Korea, and how to write resumes and personal statements of self-introduction using a key set of vocabulary and sentence patterns	취업, 적성, 지원하다, 자기소개서, 이력서, 경력, 신입사원, 공채 모집	~나 보다, ~기는 하는데, ~(으)르 지 (는) 모르다	就, 業, 適, 性, 志, 願, 經, 履, 歷, 書	13

Unit	Title	Learning objectives	Key vocabulary	Grammatical expressions	Chinese characters	pg
Unit 3 면접	(Job interview)	Learn how to prepare for job interviews in Korean by learning the most common interview questions and appropriate responses, mock interview using key vocabulary and sentence structures	면접관, 지원자 (응시자), 동기, 각오, 장점, 단점, 입사(하다), 성격, 인재	~는 편이다, ~도록 ~하다, ~게 되다	長, 短, 點, 入, 社, 人, 材, 動, 機, 務	24
Review of Units 1-3						34
Unit 4 숙소	(Housing in Korea)	Learn types of lease, choosing a house, signing a contract, and talking about utilities in Korea	계약하다, 전세, 월세, 숙소, 집세, 고르다, 목돈, 종류	~은/는 ~는 것이다, ~다시피, ~(으)르 수밖에 없다, ~이라도	傳, 月, 貫, 每, 契, 約, 宿, 所, 種, 類	37
Unit 5 신입 사 원과 직 장 생활	(New employee and office life)	Learn work life, human relations at work places, and types of work/task in Korea	직장 생활, 업무, 부서, 상사, 동료, 동기, 낯설다, 적응하다	~기를 바라다, ~라고 하다, ~(으)르 테니까, ~(으)면 좋겠다	職, 場, 生, 活, 上, 司, 同, 僚, 期	47
Business Case 1	취업에 성공한 선배의 경험담 Story of a Senior Who Got a Job					57

<i>Unit</i>	<i>Title</i>	<i>Learning objectives</i>	<i>Key vocabulary</i>	<i>Grammatical expressions</i>	<i>Chinese characters</i>	<i>pg</i>
<i>Unit 6</i> 직장 예절	(Work place etiquette)	Learn office manners and etiquettes, appropriate speech style and common mistakes in Korean work places	직장 예절, 존댓말, 반말, 동갑, 공적/사적인 장소	~(으)니까 봐, ~(이)라잖아요, ~은/는 ~을 말하는 거다	同, 甲, 職, 員, 公, 的, 個, 私, 狀, 況	61
<i>Review of Units 4–6</i>						71
<i>Unit 7</i> 외근	(Working out of the office)	Learn a key set of vocabulary and sentence patterns when talking about working outside the office, business deals, and managing business partners	업무 요청, 거래처, 협력 업체, 외근, 행선지, 효율적이다	~어/아 보니까, ~(으)려나 보다 (추측), ~곤 하다	外, 勤, 退, 協, 力, 行, 先, 地, 去, 來	74
<i>Unit 8</i> 회식	(Happy hour at work)	Learn about business and colleague relations through a particular Korean culture of so-called “company meals” after work for unity and harmony	회식, 친목, 환영회, 동료의식, 단합, 다지다, 포식, 부추기다	~ 겸, ~(이)ㄴ지/는지/은지 잘 모르다, ~(으)ㄴ 뿐 (만) 아니라, ~어/아 놓다	會, 食, 飽, 退, 勤, 場, 所, 部, 員, 能	83



<i>Unit</i>	<i>Title</i>	<i>Learning objectives</i>	<i>Key vocabulary</i>	<i>Grammatical expressions</i>	<i>Chinese characters</i>	<i>pg</i>
<i>Unit 9</i> 회식 문화와 술자리 예절	(Happy hour and drinking etiquette)	Learn about company meal and drinking etiquette in Korea	음주, 술자리, 과음, 과식, 눈치, 긍정적(이다), 부정적(이다), 관점, 장려(하다), 주를 이루다	~(으)르만 큼, ~라고 할 수 있다, ~(으)ㄴ/는 게 좋겠다	過, 飲, 酒, 利, 用, 主, 肯, 否, 定, 觀	93
<i>Review of Units 7–9</i>						103
<i>Unit 10</i> 회사 부서 및 업무	(Company organization and work task)	Learn about organization as well as the tasks of each department in Korean companies	영업, 기획, 개발, 제품, 품질, 관리, (업무) 담당, (업무) 처리, 출장, 실무 (경험)	(이/으)ㄴ가; 는가/나, ~ (이/으)면 ~ (이/으)ㄴ수록, ~ (으)ㄴ으로써	國, 內, 海, 外, 新, 製, 品, 質, 出, 張	106
<i>Business Case 2</i>	한국에 진출한 주요 외국 기업 이야기: 성패의 열쇠는 소비자 에 대한 문화적 이해 Story of Major Foreign Companies in Korea: The Key to either the Success or Failure is to Understand Korean Customers Culturally					115
<i>Unit 11</i> 마케팅	(Market- ing)	Learn subjects and different strategies of marketing in Korea using key vocabulary and grammatical expressions	가격, 촉진, 전략, 판매, 유통, 경로, 광고, 온라인, 오프라인, 소비자	~어/아 오다, ~ 지도 (조차) 못하다, ~ (으)리라 고 믿다	消, 費, 者, 販, 賣, 顧, 客, 基, 本, 層	121

<i>Unit</i>	<i>Title</i>	<i>Learning objectives</i>	<i>Key vocabulary</i>	<i>Grammatical expressions</i>	<i>Chinese characters</i>	<i>pg</i>
<i>Unit 12</i> 마케팅 회의	(Marketing meeting)	Learn key vocabulary and grammatical expressions used in business meeting, especially on the marketing strategies	실적, 시장 조사, 매출, 기호, 부진하다, 유사, 원인/요인, 떨어지다	~(었/았) 다가, ~어/아 내다, ~어/아야만	嗜, 好, 出, 市, 場, 要, 因, 原, 活, 動	130
<i>Review of Units 10–12</i>						139
<i>Unit 13</i> 출장	(Business trip)	Learn key vocabulary and grammatical expressions in talking about long and short business trips, such as budget, expenses, reimbursement, etc.	경비, 단기, 장기, 정산, 일정, 예산, 지출, 출장(지), 사비	~(은)ㄴ/는 대로, ~(으)로서, ~(기) 나름이다	經, 費, 工, 場, 短, 長, 期, 私, 支, 出	142
<i>Unit 14</i> 고객 서비스	(Customer service)	Learn a set of vocabulary and grammar that is useful in customer service at a company	고객 서비스, 관리, 전화 상담, 소비자 불만, 제품 설명, 안건	~다 보면, ~다고 보다, ~고서야 (~고 나서야)	顧, 客, 管, 理, 相, 談, 不, 滿, 足	152

<i>Unit</i>	<i>Title</i>	<i>Learning objectives</i>	<i>Key vocabulary</i>	<i>Grammatical expressions</i>	<i>Chinese characters</i>	<i>pg</i>
<i>Unit 15</i> 기업의 사회적 책임과 사회 공헌	(Corporate social responsibility and contributions)	Learn key vocabulary and grammatical expressions in talking about corporate social responsibility and contributions	사회적, 책임, 공헌, 무료, 급식소, 봉사, 지역 사회, 이윤, 목적, 기업	~지요, ~이/가 아니라, ~고자	給, 食, 所, 露, 宿, 者, 目, 的, 無, 料	161
<i>Review of Units 13–15</i>						170
<i>Business Case 3</i>	세계화 시대의 한국 상품의 국제 진출: 프랑스 빵의 수입, 수출, 역수출					173
<i>Appendix 1</i>	<i>Grammar pattern list</i>					178
<i>Appendix 2</i>	<i>Korean-English Glossary</i>					180
<i>Appendix 3</i>	<i>English-Korean Glossary</i>					188
<i>Audio Transcripts</i>						197
<i>Index</i>						204

# Introduction

*Young-Key Kim-Renaud and Miok D. Pak*

*The Routledge Course in Business Korean* is a much-needed textbook for students who would like to learn the Korean language used in a business context. The book introduces a set of useful vocabulary and expressions through the topics that are not only business-related but are also those that cover everyday life in Korea. The textbook features up-to-date natural language based on realistic business situations.

*Business Korean* was created specifically as a textbook for third-year students of Korean, with a high intermediate to low advanced level of proficiency. The idea is that students continue their Korean language education but with a clear focus on business. This is a completely natural way of learning language, as life is business, and language is essential for both. The book is a fruit of a long-term project, for which we have conducted scholarly research on second language acquisition, presenting it at academic conferences and workshops, and done empirical testing in class of many different draft versions of the book.

*Business Korean* is designed to be covered in two semesters with a three-hour contact time per week. There are 15 units in total for 7 units in each semester, and the last one is meant to be optional, depending on the pace of the class and other activities desired by the students as well as the instructor. There are review sections for every 3 units and also business cases with their own vocabulary lists for every 5 units. This textbook contains well-defined topics with succinct and organized vocabulary and grammar points that are introduced and explained systematically and in the order of complexity. Each unit provides training in every area of language learning with reading, speaking, writing, and listening activities. In addition to the main dialog, there is a narration for reading practice and one for listening comprehension practice. Learning the vocabulary items and grammar points is facilitated through various exercises such as crossword puzzles, fill in the blanks, and sentence construction.

Each unit of the book also contains 10 *hanjas*, Sino-Korean or Chinese characters used in Korea, each of which often functions as the root of learned vocabulary, including business terms. The construction of these words is much comparable to the way new English words are coined based on Latin or Greek roots. Introducing Sino-Korean characters in each unit thus helps students not only to understand and learn vocabulary in a more efficient and systematic manner but also to use the *hanja* creatively to guess the meaning of an unfamiliar word but with recognizable Sino-Korean roots, given the right context.

Throughout the book, students are given the opportunity to expand on the basic instruction provided through various exercises and suggested activities. Instructors' preparation time could thus be drastically reduced, and by the same token, no supplementary material would be necessary. Each unit builds upon the previous ones; hence it is designed to provide ample repetitions of vocabulary and grammatical expressions to guarantee a mastery of each unit and the recall of the previously learned units.

## 2 *Introduction*

Because the book provides English explanations and many exercises, including audio and visual materials, it is also usable for self-study by real businessmen who need to know business Korean at their work places. Illustrations and recording by native speakers of Korean will also facilitate learning, memory, and creative use of what students are taught, thereby making the whole educational process enjoyable.

This project started as part of the larger Business Language Project by the Center for International Business Education and Research (CIBER), an initiative of the Business School of the George Washington University, funded by a grant from the Department of Education (Title VI). We have also greatly benefited from a research grant from the Academy of Korean Studies (project number AKS-09R85). We are most grateful for the support and collaboration of our colleagues in other language departments, Mohssen Esseesy (Arabic), Margaret Gonglewski (German), Richard Robbin (Russian), and Phyllis Zhang (Chinese), who participated in the CIBER project. We are also thankful to the illustrator Hyunji Rie for her wonderful work in a short period of time. Finally, we owe a large debt of gratitude to the students in our Korean Business Language classes during the last five years at the George Washington University. They have been our happy guinea pigs, best cheerers, and constructive critics. Without their direct input, the textbook would have not been as user-friendly and conducive to learning.

# Unit 1

## 성수기와 비수기 Peak season and off season



---

학습 목표

---

**Unit Objectives** Learn how to get inexpensive plane tickets and go to a foreign country during peak season and off season

**Vocabulary** 성수기, 비수기, 구입(하다), 저렴하다, 항공권

**Grammar** ~(으)르 텐데, (으)르 걸, ~만 해도, ~(으)르지도 모르다

---

## 4 성수기와 비수기

### 생각해 보기

요즘은 항공권을 어떻게 예약합니까?  
저렴한 항공권을 구입할 수 있는 방법은 무엇입니까?  
미국에서 한국에 갈 때 성수기와 비수기는 각각 언제입니까?

### 대화—성수기와 비수기

민수: 피터, 오랜만이야. 한국에 간다면 언제 가?  
피터: 곧 가. 다음 달 중순에 갈 계획이야.  
민수: 잘 됐네. 비행기 표는 예약했어?  
피터: 아니, 아직 안 했는데...  
민수: 뭐? 아직도 안 했어? 요즘 성수기라서 항공권을 구하기가 쉽지 않을 텐데! 너 어떻게 하려고 아직도 예약을 안했어?  
피터: 정말? 벌써 성수기야? 난 아직 비수기인 줄 알았는데...  
민수: 한국 가는 거는 5월 초부터 성수기야. 비행기 표도 벌써 비싸졌을 걸? 4월 말만 해도 조금 쌌을 텐데...  
피터: 비행기 표가 없으면 어떡하지? 큰일 났네. 빨리 알아봐야겠다.  
민수: 그래, 빨리 알아봐. 여기저기 알아보면 조금 저렴한 비행기 표를 구입할 수 있을 지도 몰라.<sup>4</sup>  
피터: 응, 알았어.

### 단어

#### Nouns

구입	購入	purchase (구입하다 to purchase, to buy)
비수기	非需期	off season
성수기	盛需期	peak season
중순	中旬	the middle (of a time span, term, period)
표	票	ticket
항공(권/비/사)	航空券/費/社	aviation, flight (ticket/fee/airline)
NP 초	初	beginning (of a time, term, period, 월초, 연초, 학기 초, 주초)
NP 말	末	end (of a time, term, period, 월말, 연말, 학기 말, 주말)

#### Verbs

구하다	求	to get, obtain, seek
알아보다		to find out, look into
큰일 나다		to be in big trouble (lit. a serious thing happens)

#### Adjectives

비싸지다		to become expensive (비싸 + 어 지다)
저렴하다	低廉	to be cheap, inexpensive

## 한자

한자	購	入	初	末	求
소리	구	입	초	말	구
뜻	사다 to buy	들어가다 to enter	처음 beginning	끝 end	구하다 to seek
한자	中	非	盛	需	期
소리	중	비	성	수	기
뜻	가운데 middle, center	아니다 not	성하다 to flourish	쓰이다 to be used	기약하다 to promise, pledge

## 문법

### 1. ~(으)ㄴ 텐데 ‘would, probably, presumably, in my opinion, I think, etc.’

‘~(으)ㄴ 텐데’ is a connective that expresses implication of some kind of presumption, conjecture, reservation, regret, or concern about a certain event or situation. When used as a sentence ender it implies that the sentence is not really finished. In comparison to a finished sentence, this ending is used as a politeness strategy to mitigate the impact of the statement by letting the hearer figure out what is implied. ‘~(으)ㄴ 텐데’ can be used with either a verb, adjective or copula 이. When used with a past tense marker 였/았, it expresses the speaker’s presumption, conjecture or regret about a past event or situation.

#### <예문>

- 요즘은 성수기라서 저렴한 비행기 표를 구하기가 쉽지 않을 텐데 [cf. 않아요].  
It's a peak season these days so it would not be easy to get an inexpensive plane ticket.
- 30분만 더 일찍 떠났으면 길이 안 막혔을 텐데.  
If I had left 30 minutes earlier, I would have avoided the traffic.
- 내일 비가 올 텐데 우산을 챙겨야겠다.  
As it will probably rain tomorrow, I should take an umbrella.

### 2. (아마)~(으)ㄴ 거다 ‘~probably is/will be’

This sentence ending is used to express the probability of the proposition. (으)ㄴ 걸 ending is normally accompanied by a rising intonation at the end of the sentence.

#### <예문>

- (아마) 이 책이 이번 한국어 수업 교재일 걸.  
This book probably is the textbook for this Korean class.
- (아마) 지금은 배가 많이 고파서 뭐든지 맛있을 걸  
Anything would probably taste good since I am/you are/he, she is very hungry now.



## 6 성수기와 비수기

- (아마) 한국에 가면 한국어가 더 빨리 늘 겠.  
Korean will probably improve faster if you go to Korea.

(Cf. (으)르 겠 (그랬다) ‘should have’ is used more often with the deletion of ‘그랬다’ and in this case a falling intonation occurs.)

### 3. ~만 해도 ‘(lit. even if we take only X for an example) for example, just talking about X’

This phrase is used to give an example of what is stated for clearer understanding and reinforcement. This is used with only noun phrases.

<예문>

- 한국은 지난 몇십 년 동안 다른 어떤 나라도 경험하지 못한 높은 경제성장을 이루었다. 1960년대까지만 해도 아프리카 가나와 같은 수준이었으나 지금은 경제적으로 부강한 세계 10위권 국가중 하나가 되었다.  
Korea has achieved an economic growth that no other country has done. As recently as 1960's (not too long ago), for example, it was the same as the Republic of Ghana economically, but now it is one of the world's top 10 economic powers.
- 저 과일은 매우 싱싱해 보인다. 보기만 해도 맛있을 것 같다.  
That fruit looks very fresh. You can tell it's delicious just looking at it.
- 요즘은 아시아 국가들이 세계 경제를 이끌고 있다. 한국만 해도 자동차, 핸드폰, 전자 제품등의 분야에서 주도적인 역할을 하고 있다.  
These days, Asian countries are leading the world's economy. Just take Korea, for an example [Lit. Even if we take only the Korean case], it is the leader in manufacturing cars, mobile phones, and electronics. (Or ‘For example, Korea is a leader’ ~~)
- 요즘은 몇 살만 차이가 나도 세대 차이가 있는 것 같다. 내 동생만 해도 나보고 너무 구식이라고 한다.  
There seems to be a generation gap even between those with only a few years difference. My younger brother, for example, tells me that I am old fashioned.
- 몇년전만 해도 제주도에 가려면 서울을 경유해야 했다.  
Until [as late as] few years ago, one had to go through 서울 to go to 제주도.

### 4. ~(으)리지(도) 모르다 ‘X may (be the case) ...’

‘~(으)리지(도) 모르다’ expresses conjecture with a strong possibility. Used in the past tense form, 았/었을지도 모르다, it conveys the speaker's conjecture that something could have happened.

<예문>

- 세일이라서 지금 가면 물건이 다 팔렸을지(도) 모른다.  
Things may have all been sold out.

- 세일이지만 할인을 많이 안 해줄지(도) 몰라요.  
They are having a sale but the discount might not be that great.
- 이번 학기에 다섯 과목이나 들어서 동아리 활동은 못 할지도 모르겠어요.  
Because I am taking 5 courses this semester, I may not be able to participate in club activities.

어휘 연습 문제. 네모 안에서 빈칸에 알맞은 단어를 찾아 문법적으로 적절한 형태로 바꾸어서 문장을 완성해 보세요.

구하다, 저렴하다, 항공권, 성수기, 비수기, 비싸지다, 중순

- (1) \_\_\_\_\_ 항공권은 주로 인터넷으로 알아 본다.
- (2) 적어도 3주 전에 \_\_\_\_\_을 구입해야 저렴하다.
- (3) 봄과 가을은 여행 \_\_\_\_\_로서 한국을 방문하는 관광객들이 많다.
- (4) 한국에 가면 편의점에 “아르바이트생 \_\_\_\_\_”이라는 구인광고를 많이 볼 수 있다.
- (5) 성수기에는 비수기에 비해 항공권이 약 20-30% \_\_\_\_\_.
- (6) 보통 겨울은 너무 추워서 한국 관광객들이 별로 없어 한국 여행 \_\_\_\_\_라고 할 수 있다.
- (7) 이번 달 \_\_\_\_\_에 한국을 방문할 계획이다.

## 8 성수기와 비수기

문법 연습 문제. 네모 안에서 빈칸에 알맞은 문법 표현들을 한 번씩 이상 사용해서 문장을 완성해 보세요.

~(으)르 텐데, (아마) ~(으)르 걸, ~만 해도, ~(으)르 지(도) 모르다

- (1) 요즘 성수기라서 한국행 항공권이 \_\_\_\_\_ (비싸다).
- (2) ㄱ: 요즘 경유값이 하락했는데도 항공권은 비쌀까?  
ㄴ: 경유값은 싸도 항공권은 아마 아직도 \_\_\_\_\_ (비싸다).
- (3) 이번 여름에 한국에 가는 학생들이 \_\_\_\_\_ (많다), 미리 항공권을 예약해 두는 것이 좋을 것 같다.
- (4) 피터는 어제 \_\_\_\_\_ 팬츠더니 오늘 갑자기 아파서 수업에 못 갔다.
- (5) ㄱ: 민수야, 나 한국에 가서 일해 보고 싶은데 어떨것 같아?  
ㄴ: 글썄, 외국인으로서 한국 회사에서 일하는 게 쉽지 \_\_\_\_\_ 팬츠겠어?  
ㄱ: 쉽지는 않겠지. 그렇지만 스티브 \_\_\_\_\_ 작년에 한국 회사에 취직  
해서 잘 하고 있잖아. 그러니까 나도 열심히만 하면 잘 \_\_\_\_\_ (할 수 있  
다) 모르지.
- (6) ㄱ: 근데 스티브는 어떻게 한국말을 그렇게 잘 하게 됐어?  
ㄴ: 한국 가기 1년 전부터 한국 친구들을 많이 사귀어서 말하기  
연습을 아마 많이 \_\_\_\_\_.  
ㄱ: 그랬구나. 어쩐지 ...

### 독해—한국에 가려는 피터

미국 대학에서 한국어를 공부한 피터는 한국에서 한국어도 더 배우고 일도 하고 싶어서 졸업하고 한국에 가기로 했다. 한국은 사계절이 있고 인구가 오천만이 넘는 나라로서 수도 서울은 매우 역동적인 도시로 알려져 있다. 피터는 대학에서 한국 친구도 많이 사귀었고 또 한국에 대한 이야기도 많이 듣기는 했다. 하지만 한번

도 한국에 가 본 적이 없는 그는 한국에 갈 날을 손꼽아 기다리고 있는 중이다. 피터는 아직 항공권을 예약하지 않았는데 민수가 요즘 비행기 표를 구하기가 힘들다고 해서 서둘러 알아보았다. 그런데 지금이 성수기라서 항공권 가격이 비수기에 비해 약 20%에서 30%까지 더 비싸졌다. 그 뿐만 아니라 한국에 가는 사람들이 많아서 피터가 원하는 날짜에 가는 저렴한 항공권을 구입하기도 쉽지 않을 것 같다. 피터는 원하는 날짜와 가격에 한국을 갈 수 있을까?

<단어>

가격 價格 [N] price	알려져 있다 [A] to be known
그 뿐만 아니라 not only that	역동적力動的이다 [A] to be dynamic
관광객 觀光客 [N] tourist	오천만 五千萬 [N] fifty million
날짜 [N] date	인구 人口 [N] population
넘다[V] to exceed, cross, pass	NP 등 etcetera
사계절 四季節 [N] four seasons	NP 이상以上 more, above NP
서둘러 [Adv] in a hurried manner, quickly	NP에 대한 about NP
(서두르다 [A])	
손꼽아 기다리다 [V] to eagerly look forward to something	NP에 비해 in comparison to/with NP
수도 首都 [N] capital	

독해 연습 문제 1. 윗글을 읽고 다음 질문에 답해 보세요.

- (1) 피터는 왜 한국에 가고 싶어합니까?
- (2) 한국은 어떤 나라입니까?
- (3) 피터는 무엇을 걱정하고 있습니까?
- (4) 지금 항공권을 원하는 날짜와 가격에 구입하는 것이 왜 어렵습니까?
- (5) 여러분은 보통 항공권을 얼마나 일찍 구입합니까?

독해 연습 문제 2. 알맞은 단어들로 빈칸을 채워 다음 글을 완성해 보세요.

- (1) 한국의 계절은 \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ 그리고 \_\_\_\_\_ 이 있다.

## 10 성수기와 비수기

- (2) 한국의 \_\_\_\_\_는 서울이고 한국은 \_\_\_\_\_가 오천만이 넘는다.
- (3) 피터는 대학에서 \_\_\_\_\_를 많이 \_\_\_\_\_었다.
- (4) 피터는 한국에 한 번도 \_\_\_\_\_ 적이 없다. 그래서 한국에 갈 날을 \_\_\_\_\_ 기다리고 있다.
- (5) 피터는 아직 \_\_\_\_\_을 \_\_\_\_\_하지 않았는데 요즘 \_\_\_\_\_라서 비행기 표를 \_\_\_\_\_가 힘들다고 한다.
- (6) 성수기에는 항공권 \_\_\_\_\_이 \_\_\_\_\_에 비해 약 20%에서 30%까지 더 비싸다.
- (7) 피터가 \_\_\_\_\_는 날짜에 가는 \_\_\_\_\_한 항공권을 \_\_\_\_\_하기가 쉽지 않다.

**청취 연습 문제. 내용을 듣고 아래의 질문에 답해 보세요.**

- (1) 피터는 어떤 항공권을 구입했습니까?
- (2) 피터는 왜 편도 항공권이 아닌 왕복 항공권을 구입했습니까?
- (3) 피터는 언제 미국을 방문할 계획입니까?
- (4) 피터와 민수는 어디에 같이 가기로 했습니까?

과제 및 활동

I. Crossword puzzle

							10		
1	손			기			다		
								2	
			3	4/11	구				
							12	가	
		5			다				
	6		나			7	중		
					13				
			8/14	비	기				
9			다						

<가로>

1. to count the days, to wait eagerly
2. date
3. population
4. to see, obtain
5. to be inexpensive

6. to be in a big trouble
7. middle of a time span
8. off (non-peak) season
9. to find out, look into

<세로>

10. to exceed, cross, pass
11. to purchase
12. price

13. peak season
14. to become expensive